

بيان سانت جالن
שלל מנס תרהצה
செங்காளன் தெரியப்படுத்துகிறது
॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

St.Gallen bildirisi

Dinlerin bir arada yaşaması ve dinlerarası diyalog için

1. Tespitlerimiz:

Günümüzde Kanton St.Gallen'de farklı dinlere ve mezheplere mensup birçok insan yaşamaktadır: Hristiyanlık, yahudilik, islam, hinduizm, budizm ve diğerleri. Çok sayıda kişi kendini hiçbir dine bağlı olmayarak tanımlamaktadır. Hristiyan olmayıp, diğer dinlere mensup insanların çoğunluğunu yabancılar teşkil etmektedir.

Bu çeşitlilik içerisinde birlikte yaşamak her zaman kolay olmayabiliyor. Birçoğu bunu bir tehdit unsuru olarak görüyor. Biz bu durumu ciddiye alıyoruz. Tanıdık olan korunmak, yabancı olan kabul görmek ister. Her ikiside bu haklara sahiptir. Her inanç topluluğunda, kökleri sıkıntılı bir geçmişe uzanan bazı korkular ve önyargılar mevcuttur.

2. Beyanatlarımız:

a) Bizler, diğer inançlara mensup insanlarla ilgili genelgeçer önyargılarda bulunmaktan uzak kaldığımızı beyan ediyoruz. Onlar kendi inançlarına bağlı kalarak kendilerini değiştirme imkanına sahip olabilmeliler. Bizler, inanç toplumlarının birlikte konuşarak ve yaşayarak doğruları bulmalarına, paylaşmalarına ve karşılıklı fikir alışverişinde bulunmalarına açığız.

b) Bizler, insanlar O'nu farklı isimlerle anıp yüceltelerde, Allah'ın kendisine samimiyetle yalvaran herkese değer verdiğine inanıyoruz. Bu nedenle farklı dinlere mensup insanların ortak kutlamalarda birlikte dua etmelerini onaylıyor, ve farklılıkların silinmesine değil, açıklanmasına özen gösteriyoruz.

c) Bizler, herkesin eşit haklara sahip olmasını savunuyoruz. Allaha ve O'nun göndermiş olduğu dinlere iman etmiş olmak bizi, özellikle insan haklarına uymak ve korumakla yükümlü kılıyor. Özellikle kadınların eşit haklara sahip olmasına hassasiyet gösteriyoruz.

d) Bizler, insanlar arasında olan ve olması gereken farklılıkların mevcut olduğu ilkesine dayanarak kendimize yön veriyor, ancak bunların göreceli olduğuna inanıyoruz. Bizler hepimiz Allah'ın yaratmış olduğu kulları. Bu nedenle çoğulcu bir kültürü teşvik ediyoruz. Dini ve kültürel kimliğimizi, kendi içimize kapanarak veya diğerini dışlayarak korumaya çalışmıyor, diyalog içerisinde birlikte yaşamayla topluma kazandırmak istiyoruz. Bizler çok yönlü, ama en iyi şekilde uyum sağlamış, insani değerler ve demokratik hukuk devleti temelleri üzerine kurulu bir toplum yapısını savunuyoruz.

e) Bizler radikalizm ve fundamentalizmi, hangi dinde yaşanılırsa yaşansınlar, toleranssız, nefret ve korku saçıp, şiddete yol açan inanç şekilleri olarak görüyoruz. Bizler, başka düşüncede olan insanları tehdit eden, yargılayan ve yok etmeye çalışan her türlü aşırıktan uzağız. İnançlarımız bizleri hoşgörü ve barışla vazifelendirdiği için, ısrarla ve sabırla dinlerarası diyalog ve birlikte yaşamayı arzu ediyoruz.

St. Gallen, 10 Eylül 2005


İlk imzalayanlar:



Kathrin Hilber
Regierungsrätin
Vorsteherin Departement des Innern
(Hükümet Üyesi, İçişleri bakanı)



Hubert Schlegel
Stadtrat
Direktion Soziales und Sicherheit
(Belediye meclis üyesi, Sosyal Güvenlik
Komisyonu Başkanlığı)



Dr. Ivo Furer,
Bischof von St.Gallen
(St.Gallen Psikoposu)



Pfr. Dr. Dölf Weder
Kirchenratspräsident
Evang.-ref. Kirche des
Kantons St.Gallen
(Kanton St.Gallen Protestan
Kilisesi Başkanı)



Dr. Hisham Maizar
Präsident Dachverband Islamischer
Gemeinden der Ostschweiz und
des Fürstentums Liechtenstein
(Doğu İsviçre ve Fürstentum
Liechtenstein İslam Topluları Çatı
Derneği Başkanı)

St.Gallen bildirisi, dini kimlik grubu rehberliğinde, 5-11 Eylül 2005 dinlerarası diyalog ve aksiyon haftası münasebetiyle oluşmuştur. Bildiri www.ida-sg.ch adresinden elektronik olarak imzalanabilir veya pdf olarak basılabilir.